

Reishauer AG, Industriest. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svegatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8244899

DHL Express --> Customer No. 960522899
04.04.2023 15:31:02

Delivery note 8244899

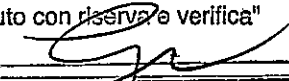
Date: 04.04.2023
Our reference: 1230572
Contact person: Silvia Hochuli
Telephone: +41 44 832 2271
E-Mail: silvia.hochuli@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 4500654163
francesco.catalano@magna.com
PO date: 23.01.2023
Incoterms: FCA Wallisellen

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
	Karton	50x32x35	8.00	8.70

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER gear grinding machine	
10	535983.01	Bevel gearbox LPBK070-MX3-30 -111	2
		Your material description: MDP-M04340	
		Country of origin: Germany	
		Customs tariff number: 84834030	
		Net weight: 7.800 KG	

371245

	
Cod. For.	21600635
20 APR. 2023	
"Ricevuto con riserva e verifica"	
Firma	
Leggibile	

SO 12625538

REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
Info@reishauer.com
reishauer.com

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Invoice	9299706
Invoice date:	05.04.2023
Our reference:	1230572
Delivery:	8244899
Delivery date:	04.04.2023
Contact person:	Marilena Chirco
Telephone:	+41 44 832 2334
E-Mail:	marilena.chirco@reishauer.com
Our customer:	3343

Your order no.:	4500654163
	francesco.catalano@magna.com
PO date:	23.01.2023
Your supplier no.:	91000635
Incoterms:	FCA Wallisellen
Payment:	payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
	Karton	50x32x35	8.00	8.70

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
------	----------	--------	-------------	----------------	------------

10	535983.01	2	for REISHAUER gear grinding machine Bevel gearbox LPBK070-MX3-30 -111	1'620.00	3'240.00
----	-----------	---	--	----------	----------

Your material description: MDP-M 04340
Country of origin: Germany
Preference: YES
Customs tariff number: 84834030
Net weight: 8.000 KG

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATAAL N° 143 DEL 20/04/23

Total amount gross	3'240.00
Discount	-226.80
Total positions netto	3'013.20
Packing	9.00
Total amount net	EUR 3'022.20

Delivery cond.:

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

REISHAUER

Invoice 9299706

05.04.2023

Page 2 of 2

Invoice address | IT-70026 Modugno

DHL Express --> Customer No. 960522899

Declaration of origin

The exporter of the products covered by this document
(customs authorization No 7135) declares that, except where otherwise
clearly indicated (see column Description), these products are of
preferential origin.

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5362523 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATAAL N° 173 DEL 20/04/23

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH 22 80A Konto nr. 404777-92-9

IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA BRUNO MILELLA & C SRL	2 Speditore/Esportatore N. CHO REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)				1 DICHIARAZIONE IM Altro ICS (S32)		A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO  MRN 23ITQVN4TED16857R3	
	8 Importatore N. IT04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulari 1 1		4 Dati di Carico	
	14 Dichiarante/Rappresentante N. IT07770980725 C.A.D. MILELLA SRL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI				5 Articoli 1		6 Totali dei Colli 1	
	18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla partenza AWB: 62 0124 7791 CH 0				9 NULLA OSTA		7 Numeri di Riferimento D/127/1/GF	
	21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera IT				10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./prod.		12 Elementi del valore 113,24	
	25 modo di trasp. alla frontiera 4				26 modo di trasp. interno 3		13 P.A.C.	
	Cod. Ufficio Dichiarazione IT018100				30 Localizzazione delle merci 100796H-FE			
	31 Colli e designazione delle merci PX PALETTA 1 VAL.FATT 3.022,200 EUR ALTRI ALBERI FILETTATI A SFERE O A RULLI IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93. MERCE DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA NEL DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL (AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303).NOLO €.113,24				19 Ctr. 0		20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN 3	
					15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		16 Paese di origine UNIONE EUROPEA	
					17 Paese di destinazione ITALIA		15 C.P. sped./esport. a CH b	
				17 C.P. destinaz. a IT b BA.		22 Moneta ed importo fatturato EUR 3.022,200		
				23 Tasso di cambio 1,000000		24 Natura della transazione 1 1		
				41 Unità supplementari 0,00		42 Prezzo dell'articolo 3.022,20		
				43 Cod. M.V.		45 Aggiustamento 0,00		
				46 Valore statistico 3.135,44				
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni Y023 - ITAEOF171352 N741-2023 - CH - 6201247791 - KGM - 8,70000 N380-2023 - CH - 9299706 N864-2023 - CH - 9299706 U091-2023 - CH - 9299706				47 Calcolo delle imposizioni		48 Dilazione di pagamento ITDPOIT018000-2019-IWJ49272		
				49 Identificazione del deposito		B Dati contabili MRN: 23ITQVN4TED16857R3 DEL 20-04-2023 EUR. 0,00 G EUR. 0,00 E CDC : CA		
				50 Obbligato principale LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° 143 DEL 20/04/23		C UFFICIO DI PARTENZA DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100 N. MRN:		
				51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		52 Garanzia		
				53 Ufficio di destinazione (e paese)		54 Luogo e data BARI 20/04/2023		
52 Garanzia				53 Ufficio di destinazione (e paese)		54 Luogo e data BARI 20/04/2023		
55 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Risultato Dichiarazione considerata conforme Suggeriti apposti: Numero: marche: Termine (data limite): Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE				56 Firma e nome del dichiarante/rappresentante: C.A.D. MILELLA SRL RAPPRESENTANZA DIRETTA				

Ufficio: 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE

PROSPETTO DI SVINCOLO

23ITQVN4TED16857R3

Articolo : 1
Prospetto di svincolo per 1 di 1 articoli**Informazione mezzo di trasporto**

Id Container	Targa Mezzo
	AWB: 62 0124 7791

Articoli

Num. Articolo	Massa Lorda(Kg)	Codice svincolo - Data
1	8.700	HEWNVK - 20/04/2023 11:49:22

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT., ITCW/PIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 173 DEL 20/04/23



DOCUMENTO DI TRASPORTO

CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
8483403090	altri alberi filettati a sfere o a rulli	1	8,70	8,00

valore merce: 3.135,44 €

Aspetto esteriore dei beni	N° colli		Data e ora trasporto
A VISTA	1		20/04/23 15:03
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente	
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore 9299706		
		Firma Destinatario	